

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.

Kéziratokat vissza nem adunk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 666.
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társai.

Szerkesztik:

dr. Buza Barna és dr. Székely Albert

Előfizetési ár: egész évre 10 korona, félévre 5 korona, negyedévre 2 korona 50 fillér. — Egyes száma ára 10 fillér.

Hirdetéseket a legutányosabb árban közlünk.

Megegyezés.

Csekély eredmény, kevés bére a hosszú, nehéz küzdelemnek, — de mégis elég arra, hogy örömmel üdvözölje minden magyar ember a válságnak ezt az ideiglenes megoldását is.

Nem érjük el azt, amire törekedtünk, nem tudtuk kivívni a nemzet kívánságainak teljesedését, de rálépünk arra az útra, amelyen ha becsülettel halacunk, nem sokára megjön mindaz, amiért most harcoltunk.

Az 1904. november 18-án megindult nagy küzdelem, az akkor felidézett válság és hányattatás ezzel befejeződik. Most már remélhetjük legalább egy időre azt a nyugalmat, amelyben békés alkotásokkal gyógyíthatjuk szegény hazánk vérző sebeit, s amely után olyan őszintén vágyott már minden igaz ember.

Keveset értünk el, de nem adtuk fel legalább semmit, nem alkudtuk el egy betűjét se a nemzet jogainak.

S van a megegyezésnek egy közvetlen övendetés eredménye, amely egymaga elég arra, hogy örömmel és büszkeséggel fogadjuk: az, hogy egyszerre megszüntül a hadunk attól a szeméttől, amit

a törvénytelen kormány erőszakossága a vármegyékben összehalmozott. Az apró hazaárulók és pribékek hitvány, gyűlevész vandája egyszerre eltűnik a magyar közéletből.

Kettős öröm ez nekünk zemplénieknek, mert Abauj és Pestvármegye után mireánk zudult most a kormány cinkosainak szennyes áradata. Jött Kazay „alispán” ur, jöttek az „aljegyző”, „főszolgabíró” urak. Milyen undorító, elkéserítő látvány volt ezeket a sötét alakoknak elbizakodott grasszálását látni!

Mi éreztük legjobban e törvénytelen uralom undokságát és gonoszságát, — nekünk lesz legnagyobb az örömünk, hogy megszabadulunk ennek az uralomnak a gyászvitézeitől. Milyen jóleső érzés lesz az, mikor a K. Ámánt — Frits kompániát meglámpálva, szepegeve menekülni látjuk! Milyen öröm lesz, hogy ezek eltűnnek a föld színéről, mint a de nevérek, mikor teljön a nap! És milyen diadal lesz, mikor majd az ősi székházba diadallal térnek vissza az elűzött igazi tisztviselők, a mi tisztviselőink, s velük bevonul újra az ő falak közé a törvény, az igazság, a becsület!

Ez az, ami kedvessé és becessé teszi a most elért csekély ered-

ményt is. Az után a temérdek szenny és gyalázat után, ami egy év alatt felhalmozódott nálunk, valóságos erkölcsi ujjászületés lesz erre a nemzetre egy becsületes kormányzat. Kiszabadulunk abból a posványból, amelybe belé fojtani akartak, s lesz módunk ezt a posványt örökre kiszáritani, hogy erőre ne kaphasson s ne fojtogathassa a nemzetet soha.

Nincs okunk sajnálni az elmúlt esztendő. Értékes, hasznos lesz az mindig hazánkra. Öntudatára ébredt a nemzet, megismerte valódi helyzetét. Tudatára jutottunk erőnknek, de tudatára jutottunk gyengéinknek, hibáinknak is. Örülünk, hogy végre felébredt a nemzet, s tisztában vagyunk avval is, hogy ez az ébredés mért nem végződött teljes diadallal.

Nemzetünk nagy betegségének miétát, okait, diagnózisát teljesen ismerjük, — becsületes orvosok kezébe került most az ország, bízhatunk benne, hogy ezek rendes, lelkiismeretes munkával meg fogják a betegséget gyógyítani. Kellett ez a másfél évi szenvedés, — több és hasznosabb eredmény fog ebből származni a nemzet számára, mint egy megalkuvással, lemondással, tengődéssel töltött évtizedből.

Sok becses tanulás, sok nagy

és értékes tapasztalat marad számunkra ezekből a sötét idők-ből. Rajtunk áll csak, hogy hasznosan és becsületesen használjuk fel a nemzet javára. Az árulók sötét és undorító csoportja visszastüljed a semmibe, ahonnan felszínre jött, ezek megszűnnek a nemzetre nézve létezni, s becsületes, igaz hazafiak fogják vezetni az országot a boldogulás, a nemzeti fejlődés útjára.

Adja Isten, hogy igazán úgy legyen, s annyi balszerencse közt, oly sok viszály után jöjjön el végre az a jobb kor, amely után buzgó imádság epedez százazrek ajkán!

És ha örül az egész ország és büszke az alkotmány diadalára az egész nemzet, legnagyobb örömmel és büszkeséggel tekinthet vissza a küzdelem idejére Zemplénvármegye. Mert a mi vármegyénk volt a küzdelemben a legelső, a legkitartóbb, leggyősebb s a mi vármegyénk tisztikarából egyetlenegy áruló se akadt. Zemplén vezérvármegyéje lett az országnak újra!

Büszkéek vagyunk a vármegyénkre, mert méltó ez a vármegye az ő nagy szülötteihez, Rákóczihoz és Kossuthhoz, mert a szabadság és becsület vármegyéje a mi vármegyénk! **Buza Barna.**

Leánylevél.

Paul Bourget, a szellemes nőanalizáló legújabb kitétele.

Kedves barátom. Oly különös nekem, hogy levélben fordulok Ön-höz én, a kivel ön nyolc hónap óta naponta találkozik, — ép ennyi idő s a mi édes viszonyunk — de a tollhoz kellett ma nyulnom, hogy beszélhessek önnek, mert ön nem akar többé látni. Ön, engem! Enyem aki első szerelmem sejtelmén virágait adtam önnek, hogy szakítsa le, az első, a legelső együttlétünk alkal-mával, ugy, mintha az lenne a legtermészetesebb dolog a világon, egyszerűen, mert szerettem önt, pedig addig csak látásból ismertem. Megvallom, hogy ön is csudálkozott gyors sikerén, mit velem, a prüd, szende lánynyal szemben elért s a mikor barátságunk még az első he-tek mámorát élte, nom egyszer zakla-tott, hogy ennek okát elmondjam. Mindég vonakodtam e kívánságának eleget tenni, de most, midőn meg-mondotta, hogy többé látni nem akar, — s én ismerve az ön vas-jellemét, tudva, hogy ezt kész lenne beváltani egy szeszélyem miatt — elmondom most az én szerelmem történetét s meg vagyok győződve,

hogy ez önt meg fogja indítani s felveszi ismét a féltettét fonaltat . . .

A szűk, rideg, barátságatlan nagyvárosi udvar folyosójára nyílt szemben egymással mindketőnk ablaka. Az az, hogy csak az ön. Az amelyik mögött én szőttem apró tülltésekből bohó leányaimmat, egy gazdag családú volt, a melynek a toalettgondjai adták az én mindennapi kenyeremet.

Onnan nézegettem én lopva az önre, s láttam, a hogy rajztáblája fölé hajolva tervezgetett előttem ismeretlen nagy mérnöki munkával, komoly, szép műveket. S a mig az azelett ott dolgozott kollégái otromba tréfákkal inocekelték vélem, a szegény varróleánykával, addig ön soha hasonlót meg nem engedett magának. Majd egyedül maradt hosszú hónapokon át az irodában, de akkor is legfeljebb néha-néha egyet áptil-lantolt félem, talán észre is vette, hogy csinos vagyok, — azóta ah, be hányzor meg is monddta azt — de egyebet soha se engedett meg-magának, eleinte nem törődtem ön-vel, de utóbb már szinte boszantott: „Hát ez a földköstölő már észre se veszi?” Akkor még nem tudtam, hogy érdeklődöm ön iránt. Közöm-bösségé azzal magyaráztam, hogy

nyilván nem akar a család előtt, melynél dolgozom, kompromitálni, s majd ha egyszer véletlenül találkoznunk valahol, keresni fogja az ismeretességemet. De ez se történt. Egyszer a Louvrebán — emlékszik? — a Raffael teremben töltöttem a szabad vasárnapomat, s ön egyszer csak szembe jött velem. Ekkor nem bántam volna, ha legalább köszön-tött volna, De ezt sem tette. Barátságosan nézte ugyan végig csinos, de szegényes vasárnapi eleganciámat de elment mellettem, mint egy idegen mellett.

Hát hisz idegen is voltam önre nézve, pedig röviddel ezután már rájöttem, hogy szerelem az, a legiga-zabb, legforróbb szerelem az, a mit ön iránt érzek. Hogy ez, hogy történt? Hát ép ez az, a mit önnek most meg akarok írni, a oelt tudja a miért megteszem.

Nos tehát, egy napon egy nő nyílt be az ön folyosóra nyílt ajtaján és pedig olyan időben, a midőn ön mindig egyedül szekott lenni odahaza, tehát nyilván tudta ezt. Ön pedig lecsapja a körzőjét és — leeresztő a függönyöket, melyek a mi közös folyosónkra nyíltak. Valami sajátságos érzés vett erő rajtam. Sehogy se tudtam a munkámr.

gondolni. A mi máskor oly fontos, oly világra szóló dolgoknak tűnt fel a szememben, — rúss, plüss, ránc meg mit tudom én, — bántam is most akárhogy varródtak is a puocos kisasszonyaim részére, minden de minden eltrőpült a szemem előtt azzal a világfelforgató tudattal szemben, hogy az ön leeresztett függönyei mögött most az a nő, — a ki, en-gedjen meg, küzel sem volt oly csinos mint én s fiatal sem volt már — ön tőlel s a mi még borzasztóbb, ön is csókolja át.

Hiába próbáltam kiverni a fejemből ezt a jelenetet; sehogyse ment. Hiába gondoltam el magam-ban: „Te bohó kis lány végre is mi köződ nekem ahhoz, hogy akár-ha csak ugyanazon házban is, egy idegen pár ölelekezik?” Rendkívül szórakozott lettem, azt se tudtam mit csinálok, madamnak vissza-feleletem mikor szemrehányással illeltet, a mit azelött sose tettem, s csak akkor lón világosság előttem, mikor Alice kisasszonyunk — csak ugy tréfiából — így szőlt:

— „Margit kisasszony bizonyosan szerelmes, azért oly ideges!”

Ekkor, mintegy villanytesre éreztem, hogy a kis stüldő lány tréfiából, az én legelrejtettebb, legkomolyabb

Mindenkinek saját érdekében van mielőtt gyapjuszövet szükségletét megszerezni a

MOSKOVITS HERMAN

hazai és angol új gyapjuszövet divat áruházának Sátoraljanhely Rákóczy-u. (Kispiacz) Matyassovszky házában — .negtekintése.

Nevezett cégnél minden e szakmába vágó különlegesség kapható és bátran felveheti bármely fővárosi üzlettel a versenyt.

Olcsó szabbót ár!

Urak és hölgyek

161 kosztümk nagy választékban.

Lapunk 6 oldal.

Amánt ur felfüggeszt. Amánt h. szolgabíró-pribék megkezdte „működését” Sárospatakon. Nem ugyan olyan fajta működését, mint amiről tisztí rangját elvesztette (egy borbély leányát meggyalázta), hanem a pribékek rendes foglalkozását, a — felfüggesztést. Legutóbb Ujpatka község derek biráját, Heinrich Sándort felfüggesztette fel állásától.

Heinrich bírót azért felfüggesztette fel Amánt pribék, mert az vele nem akart hivatalosan érintkezni s Amántnak megmondotta, hogy nem tartja tisztességes embernek azt, akit zsan-dár kísér s az ő szolgabírójára Mecser Gyula. A székmondó bírót azután a vérig sértett pribék — mi lehet-vén tőle? — megfosztotta állásától s ezt a jogtalan tettét következő-képen indokolja meg az Amánt-féle véghatározat:

Indokok: Helyettes főszolgabíró folyó hó 1-én d. e. 9/9 órákor megjelent illetőleg az új-pataki jegyzői irodába egyeztetett, hogy nyugdíj nyugtáját az előjáróság által hivatalosan igazol-tassa. A községi bírónak táblával megjelölt s így felismert házából éppen akkor jött ki egy egyén, ki a h. főszolgabíró kérdésére magát az új-pataki községi bírónak jelentette ki. A h. főszolgabíró azon felhívását, hogy jöjjen be a körjegyzői irodába — a bíró megtagadta azzal, hogy ő most Sárospatakra fog menni. A h. főszolgabíró kijelentette, hogy ő a főszolgabíró s mint ilyen neki előjárója, tehát engedelmessé kell. A mire a bíró a h. főszolgabíróján volt Hafla Albert és Benkő Károly csendőrokkól állott járőr előtt is — azt felelte, hogy nem engedelmessé, mert neki Mecser Gyula a főszolgabírójai! Így tehát Heinrich Sándor községi bírónak nem engedelmessé, mi által a községi törvény 90 §-a. pontjában ütköző fegyelmi vétségét követte el; de tekintve miképp alulirotnak törvényesen történt behelyettesítéséről a kiadott kör-

érzelmemet találta el. Igen, én szerelmes voltam, szerelmes voltam a maga nyugodt, komoly lényébe, a maga irántam respektáló magatartásába s a mit most, a leeresztett függönyökre nézve érzek, nem más mint — féltékenység, a legborzasztóbb, a legkinizőbb fajtaból.

Eleinte nevelésnek tünt fel nekem, mint lehetek féltékeny egy ismeretlen férfira s egy ismeretlen nőre, de a hogy elemestem gondolataimat és érzelmeimet, nem tudtam más következtetésre jutni s hogy igazán szerelm volt a mit ön iránt érzem, azt ön tudja legjobban. Mert hogy ezután, hogy mint történt hogy mégis megismerkedtünk s hogy letűnt intímek találkozásunk első percében ugyszólván, azt ön ép oly jól tudja mint én s azt hiszem bizonyítottan ép oly meggyőzőek mint kellemesek voltak . . .

Most már kedves Max, megmondottam a mit eddig egy titkoltam ön előtt, megírom még azt is, hogy nem ragaszkodom tovább ahhoz az ostoba nőies szeszélyemhez, hogy az anyámmal meg akarjam magát ismertetni s a mi miatt ön tulfinom gondolkodásai megharagudott s csak arra kérem, hogy mérlegelve a mit meggyóntam önnek értes meg kis szívem szerelmének nagyságát s legyen holnap a szokott kis fészketünkben, hogy ott folytathassuk, a hol tegnap elhagytuk . . .

Az öné mindig, mindig.

Ford.: Ráoz Pong.

rendeletből a községi bíró hivatalos tudomást nyert — a fennálló törvényes rendet nem acceptáló kijelentése arra szolgáltat alapos bizonyítékot, hogy ő nem is szándékozik ezután sem engedelmessé; — miért is ellenében a fegyelmi eljárás megindítandó volt. Minthogy pedig egy oly fegyelemellenes és a törvényes fellebbevőt el nem ismerő községi bírónak a község élén hagyása a köznyugalom és a lakosság törvényiszteletét veszélyeztetné és mert az elkövetett fegyelmités feltevélyes: felfüggesztési határozatot is kellett hozni. Ellátásának a fizetés 1/3 részében való megállapítása az 1886. XXII. t. c. 104. §-án alapul. Heinrich Sándor községi bírónak joga van ezen véghatározatot ellen 15 napon belül előttem szóval, vagy írásban felfolyamodni, illetőleg a felfüggesztés ellen fellebbezni, azonban a felfüggesztésre vonatkozó rendelkezést a felelősekre tekintet nélkül végrehajtandó. Ezen véghatározatomat 1., Heinrich Sándornak Ujpatkon, 2., az új-pataki körjegyzőnek kiadom.

Olyan következtelen és buta ez az indokolás, hogy ezt nem csinálhatta más, csak a sárospataki botránykő Turján Gábor, ki Amánt urhoz s kihez Amánt ur teljesen méltó.

Kávéházi botrány. Kinos és botrányos feltűnést okozott tegnap a Friss kávéházban egy elbizakodott ember hazafiatlan viselkedése. Jenik Béláról van szó, akinek viselt dolgairól, modoráról eleget írunk már, de különben is kellőleg ismerik már Ujhelyben. Ez az ember még ma is azt hiszi, hogy érdemet szerez avval, ha kicsufolja a nemzeti érzést és felbuzdulást. A kávéházban üt delután, mellette pedig a szomszéd asztalnál iparosok ültek, s a tulipán mozgalomról beszélgettek. Jenik beleszólt a beszédükbe, s le nem írható trágár és aljas szavakkal gyalázta a tulipánjelvényt. Természetes, hogy a derek iparosok alaposan tor-kára forrasztották Jenik uramnak a pökhendi, hazafiatlan beszédét, — de figyelmeztetnünk kell a a kávésokat, vendéglősöket és Jenik ismerőseit is, hogy jó lesz ezt az urat kizárni az olyan társaságokból, ahol csak botránkoz-tatja a hazafias érzést.

Megjegyzések egy bojkotthoz.

Sárospatak 1906. ápr. 7.

A jelen lap csak a minapában közölte volt, hogy Sárospatakon az új járásfőnököt egy deputátó üdvözölte, mindjárt állása elfoglalásának első napján. A deputátóhoz szegődött Molnár János tanító is, ki emiatt most a sárospataki tanítók bojkotáltak.

Érme cselekedetünket a helybeli társadalom helyesléssel fogadta, sőt elismeréssel honorálta. Akadtak azonban olyanok is, kik afölött rosszas-lásuknak adtak kifejezést. Ezek azt mondják, nem volt jogunk a neve-zett tanítót bojkotálni, mert hát mindenki cselekedhetik a legjobb belátása és meggyőződése szerint.

Engedje meg igen t. szerkesztő ur, hogy ezeknek b. lapjában ne-hány szóval bebizonyítsam, miszerint

nincs igazuk, hogy bennünket a Molnár Jánossal elkövetett eljárásunkért elítélnek.

Hadd tudják meg ezen urak, hogy mi, sárospataki tanítók szintén a gondolat-szabadság nagy eszméinek hitvallói vagyunk, mi is meg tudjuk becsülni másnak észintéleményét és mi is azt tartjuk, lojalítsam, türelmesnek kell lenni azok iránt, kik a maguk meggyőződésük és nem a másoké szerint tesznek, élnek.

De kérдем tőlük: meggyőződése szerint cselekszik-e az, ki megháldol a jelenlegi kormányra?

Annak a kormányra, mely a népparlamentet egy félezernyi bak-kal szétverte, mely kormányzati kökorségek legszentebb jogainkat főbe költöjtä?

Annak a kormányra, mely megfosztotta a megyéket autonomiájuk-tól, mely betiltotta a lapok utcai olarúsítását, nevétséges hivatkozással arra, hogy a kiabáló rikkancok az utcai népet zavarják, olykor izgatják, holott hát a vidéken nagyobb-bíra ezek költik föl az amugy is fásult, minden iránt közömbös pa-raszt ember vágyát az iránt, hogy lapot vegyen és olvasson.

Annak a kormányra, mely kaszárnyákba hurcolt egy félszázezer póttartalékos családapát; melynél minden szabad szó, melyet a nemzet ügyében elhangoztatnak, felség-sértésnek minősítetik, önkényes bebörtönözést vonhat maga után; mely rendeleteket hoz kereskedelmi szerződéseket költ, noha az állam, illetőleg a képviselőknek bizalmát nem bírta.

Annak a kormányra, mely napjainkban, midőn a művelt nyugaton az államok kormányzataiban többé már nem döntő közegek, hanem csak a társadalom fontos szervei, midőn a keletet valami francia forradalom-féle mozgalom elöntik, napjainkban — mondom — bátor volt Ő felségének azt a tanácsot adni, hogy fűggesse föl Magyarországon az egész alkotmányt! Ersd meg, az alkotmányt, melyért milliók vére folyt már, nagyjaink fejéi vérpadon hullottak . . . , vagyont és életet feláldoztak ösátyáink és melyért vilá-gokat átölő eszmők tüntek semmi-sébe! . . .

Hát kérдем, ki ilyen kormányra meghódol, kinevezett tisztviselőinél tisztelet: hazafias hite, lelkiismerete szerint cselekedik-e az?

Ugyan ki lehet ebben a legkép telenebb hihetlenségben?

Normális fejje, józan észsel senki sem!

Mert ilyen cselekedetre csak az képes, ki elfojtja magában a hazaszeretet ösátónét, ki áruba bocsátja elveit és megfelelkezik arról, hogy a hazai anyanyelve utján ismerté meg össek képzeteit, hogy itt e hazában nyerte atyai vallását s mind-azt, mit magának vallhat: ezért pedig a hazának hálaival tartozik, sorsával éreznie, érte gondolkoznia és ösnetlen cselekednie kell. Csak az ilyen megvetendő ember fog a mai kormányra meghódolni. Vagy pedig az olyan, ki meg nem gonvolja, mit cselekszik, — amint ezt a fennnevezett Molnár János is tette.

Más ember nem fogja megtenni semmi-setre sem!

Mindkét esetben azonban, akár hazafiatlanság, akár megmondalat-lásuk oka az ily cselekedetnek: elkövetőjét bojkotálni köteles minden erkölcsi testület egy tanítótes-tület csak úgy, mint bármely más testület.

Mi, sárospataki tanítók is bojkotáltuk hát Molnár Jánost, amért

üdvözölte a járásunkhoz küldött szolgabíró, mindjárt mihelyest az betette a lábát ide, Rákóczi e dicső városába. Es ezt mi sem tettük rosszakaratul indulattal és ezzel mi sem helyezkedtünk ellentétbe a gondolat-szabadság nagy és szent eszméivel. Ezzel az eljárásunkkal csak a kötelességünket cselekedtük, férfiasan, bátran, magyar tanítókhöz méltóan.

Föltételezzük azonban Molnár Jánosról, ki leddig buzgó, ösnetlen tanító működésével hasznára volt a hazának, hogy ő mielőbb meg fogja banni megmondolatlan tettét és módot fog keresni, hogy a hibáját jóvá tegye.

Istent pedig kérjük, térüljön meg hazánk minden eltartódot lelkü fia, tartson mindenki össze a nemzeti jogok megvédésében és akkor majd bebizonyítjuk, miszerint Magyarország nem lehet már többé a népakarat ellen kormányozni és culturelles állapotokat teremteni.

Liebermann S. Sándor.

Ne vegyünk osztrák portékát!

SZINHÁZ.

Heti műsor:

Szombat: Margó Zelmá bucsu fellépte Csókon szerzett vőlegény. Vasárnap este: Aranylakadalom.

Szerda: Leányka.

Verő György „Leányka” című operettje került szerdán bemutatásra. A darab rossz, tartalmatlan, össekészült és következtelen. Csúpán két szerep van benne, a Teley Margit és Thökly Imrő és ezek kedvéért lett írva az egész darab. Thökly Imre Apaffy fejedelméllé vált látogatásban, ahol tiszteletre folytonos dorbezőlással töltötték el az időt. Ez időben került haza Teley Margit a francia udvartól ahol nevelkedett és a fiatal Thökly szerelem gerjert írta. Teley Margit felhasználja az alkalmat és megfogadhatja vele, hogy a legközelebbi szüretig nem iszik bort. Al-lotta is a szavát, azonban röviddel a határidő letelte előtt Teley Margit unszolására — aki paraszti menyecskeként öltözött — bort ivott. Thökly ezután, a feletti szögényben, hogy szavát megszögte, eldobva fegyverét az erdőbe rohant, hogy pusztá kézzel birkózzon meg egy ott kőszáló medvével. Teley Margit Thökly után rohant, az erdőben megtalálja és megtörténik az eljegyzés. Ez a darab meséje, mely elég ügytelenül van feldolgozva. A szereplők nagyobb része gyönyörtüen játszott. Margó Zelmá (Teley Margit) szépen játszott és énekel. Sok tapsot kapott. Köny Juliska a komorna szerepében volt végtelenül kedves. Káldor Dezső Thökly Imre alakítása volt eddigi szerepei között a legjobb. Ő is kapott nagyon sok tapsot. Különösen a Margó Zelmá előadott duettjében ért el nagy hatást. Jók voltak még Timár és Somogyi is. A többi szereplők is megállták helyüket.

Csütörtökön újra a Leánykát adták üres ház előtt. Pénteken zóna előadásban a Legtöbb husszár adták jó előadásban telt ház előtt.

** Bucsuelőadás. A Micsy társulat operette szemlézete ma este, a drámai szemlézete vasárnap este bucsuzik el közönségünköl a „Aranylakadalom”-ban. A társulat elszerződött tagjai ezután új állomásaikra vonulnak, míg az ujonnan

MIT IGYUNK?

hogy egészségünket megóvjuk, mert csakis a természetes szénsavas ásványvíz erre a legbiztosabb óvszer.

A mohal Ágnes-forrás, mint természetes szénsavdús ásványvíz, föltétlenül tiszta, kellemes és olcsó savanyúvíz; dús szénsavtartalmánál fogva nemcsak biztos óvszer fertőző elemek ellen, hanem a benne foglalt gyögyökénél fogva kitűnő szere a legkülönbözőbb gyomor-, légsző- és húgyzervi betegségeknek. 26 év óta bebizonyosodott, hogy még radályos betegségek is, mint typhus, cholera, megkíméltek azok, a kik közönséges ivóvíz helyett a bakteriummentes mohal Ágnes-vízzel éltek. Legjelesebb orvosi szak-területkének által ajánlja. Számos elismerő nyilatkozat a forrás ismertető füzetben olvasható. Házitársak számára másféleltérású ásványvíz nem minden kéte: értéke mesterségesen szénssavval telített viznél, sőt a szódavíznel is olcsóbb; hogy az Ágnes-forrás vizét a legszegényebb ember is könnyen megszerezhesse, nagyobb vidéki városokban lerakatos szerveztettek, ugyanott a forrás lerakásának ismertető füzetét ingyen kapható. — A forráskezelésé!

Kapható minden fűszerüzletben és elsőrangú vendéglőben.

Igyunk mohal
Igyunk mohal
Igyunk mohal
Igyunk mohal

ÁGNES-

forrást, ha gyomor-, bél- és légszőhururutól szabadulni akarunk.
forrást, ha a vesebaj gyogyítani akarjuk.
forrást, ha étvágyhiány és emésztési zavarok állanak be.
forrást, ha májbajoktól és sárgaságtól szabadulni akarunk.

Kedvelt borviz!

összeállított s remélhetőleg jól szervezett új társulat folyó hó 16-án mutatkozik be közönségünknek. A bemutatkozás után megírjuk, erősült-e a társulat az új örök szerződésével, vagy gyengült-e a régiék távozásával. A reményünk az, hogy az igazgató az új szerződések alkalmával tekintettel lesz a kar reorganizációjára is, mely jelenleg egyáltalán nem olyan, hogy kellő ensemblét szolgáltathatna.

Kereskedőink magyar gyártmányt tartsanak!

HIREK.

— **Kinevezés.** *Kálnassy* László törvénytudományi joggyakornokot a sátoraljai helyi kir. törvénytudományi aljegyzővé nevezték ki.

— **Halálozások.** *Sadrassy* Gyula, a sátoraljai helyi róm. kath. elemi iskola igazgató-tanítója f. hó 6-án Lindwiesében, a hol egy sanatoriumban keresett betegsége gyógyulást, meghalt. Az elhunyt fiatal ember halálát mély részvételt keltett városunkban, ahol mindenki ösmerte a fiatal törekvő tanító ambícióit, a melyet most kérelmetlenül derékon tört a halál. — *Csizy* Ferenc kérés f. hó 2-án Ujhelyben elhunyt. A megboldogult rendíthetetlen hű katonája volt a függetlenségi eszméknek, Halála hírére az ujhelyi függetlenségi kör kitűzte a gyászlobogót. Temetése f. hó 3-án nagy részvét mellett ment végbe.

— **Áthelyezések.** A m. kir. földmivélségi miniszterium D e á k Andor szőlészeti és borászati felügyelőt a tarcali m. kir. vincellérisz iskolától a budafoki m. kir. pincemesteri tanfolyamhoz, B a l o g h Tódor szőlészeti és borászati felügyelőt pedig a budafoki m. kir. pincemesteri tanfolyamtól a tarcali m. kir. vincellérisz iskolához helyezte át. — K e m é n y László postatiszt Szerencséről Budapestre, Z e m e k Ferenc postatiszt Budapestre Szerencsére kölcsönösen áthelyezték.

— **Királysértési per.** A kassai kir. ügyészség valami ismeretlen feljelentőnek *Dimer* Ákos rendőrkapitány által odajuttatott bejelentésére királysértési bünpert indított *Németh* Pál hírlapíró, lapunk szerkesztője ellen. A feljelentés szerint a királysértés a Központi kávéházban történt volna állítólag, a hol *Németh* Pál — a feljelentés szerint — *Horváth* János ny. főhadnagy, *Furcsó* Ágoston és *Szikszay* Sándor rendőrségi hivatalok előtt a király személyét szóbeli sértéssel illette volna. A képtelen bűnpertben már megindult a nyomozás s a vádiotthon kívül nagyon sok bejelentett tanút hallgattak ki.

— **Ótárszentelés a fegyházban.** Ma délelőtt 9 órakor szép egyházi ünnepegség volt a sátoraljai helyi kir. törvénytudományi fogházban, abból az alkalomból, hogy *Hisszen* Kálmán tükerebesi apát plebános a sátoraljai helyi kir. törvénytudományi fogháztemplomnak egy antik, nagyon szép díszes oltárt ajándékozott. Az oltárt ma délelőtt 9 órakor szentelte fel *Katinszky* Geyza apátplebános fényes papisegédlet közreműködésével.

— **Csendőrvásár Szinnán.** F. hó 2-án -- mint szinnai levelezőnk írja — 26 csendőr érkezett

Szinnára 1 csendőrhadnagy vezetés alatt. Valószínűleg báró *Fischer* főszolgabíró kivezetése céljából. Azonban Kazay és a darabont tábor nem érkezett meg, (biztosan azért, mert Kazay a „Club“-ban úgy leitta magát, hogy nem birt telkelni) s így a csendőrök elvonultak. A karhatalmi kirendeltség megjelenése természetesen nagy izgalmat okozott Szinnán. Abban az esetben, ha *Fischer* bárót kivezetik az új főszolgabíró-darabont és hivatala nem fog lakhelyiséget kapni Szinnán. Kazay — hir szerint — ez okból a szinnai főszolgabíróságot Papházára fogja áthelyezni.

— **Halálozás.** *Feszatory* Miklós mávasuti üzletvezetőségi ellenőr, *Feszatory* János gör. kath. lelkész bátyja, életének 41-ik évében Zágrábban elhunyt. Temetése, pályatársai s óriási közönség részvéte mellett, ápr. 2-án Zágrábban ment végbe.

— **Ég a fűtelek.** F. hó 4-én a reggeli órákban a Roboz főle emeletes ház kéménye kigyulladt. A sűrű füstöt a szél a háztetők felé csapta s így a tűz olyannak tűnt fel, mintha a fűtelek egész sor épülete égne. Az emberek „Ég a fűtelek“ kiáltással csoportosultak az utcán s a tüzoltók *Friss* Hei-ann vezetésével mellett szintén kivonultak. Szerencsére a hir vaklármának bizonyult s a kivonult tüzoltóságnak más dolga nem akadt, mint a kigyulladt kéményt beoltani.

— **A tokaji róm. kath. tanítói kör évi gyűlése.** A kör ez évi gyűlése f. hó 3-án Rátkán volt megtartva a következő tárgysorozattal: 1. Elnöki megnyitó. 2. A bíráló bizottság elnökének jelentése a beérkezett pályaművekről. 3. Gyakorlati mintatanítás. 4. A pénzáros évi jelentése. 5. A tisztikar megújítása. Elnök tartalmak megnyitójában szíves nyelven üdvözli a kör tagjait s végtelen örömet nyilatkoztatja a fölött, hogy a tagok teljes számban jelentek meg. A jegyzőkönyv felolvasása után a bíráló bizottság elnöke tétele jelentést a következő tételre beérkezett pályaművekről: „A keresztény szocializmus ismertetése vallás-erkölcsi alapon.“ A bizottság elnöke örömmel konstataja, hogy a pályaművek száma évről-évre szaporodik s azok belső értelme pedig fokozatosan növekszik, úgy annyira, hogy a beadott dolgozatok halma ma már mind jónak mondható. Két gyakorlati minta-tanítás volt: egy a skatman s egy a nyelvten köréből. A jó tanítási módor, a helyes módszer, változatos kérdések ügyes feltevése „a könnyebbről a nehezebbre“ sarkalatos pedagógiai elv szigorú betartása s ezek által a tanítás vonzóvá tétele, a jelenvoltakat állandó érdeklődésben s osztatlan figyelemben tartotta, kik az előadók elismerésükkel jutalmazták. De a tanításhoz azért mindenkinek volt egy-egy mesteri szava. Ki-ki előlva a gazdag tapasztalat legjobbjával s a bírálattal a gyakorlati tanítást minden ízében át-és átívatva valóságos mesterművé tükletesítették. A pénzáros jelentését a körigylés helyesítőleg vette tudomásul. végül a tisztikar, amennyiben mandátuma lejárt — lemondott; azonban a kör nagy lelkesedés között ismét megajándékozta bizalmával a régi tisztikart s eddigi fradózásaiért hálás köszönettel adózik. E kör jövő évi gyűlése Szerencsén lesz megtartva.

— **Értesítés.** A keresk. társulat f. hó 8-án vasárnap d. u. 3 órakor a városához nagytermében évi közgyűlést tart a következő tárgysorozattal: 1. Evi jelentés. 2. 1905. évi számadatok. 3. 1906. évi költségvetés. 4. Négy választmányi tag kisorsolása és választása. 5. Indítványok tárgyalása. E közgyűlésre a társulat összes tagjait meghívja az elnökség.

— **Erdőégés.** Még alig tavaszodott ki és máris sok kárt okozott az erdőégés a városnak, mint egyes emberek vigyázatlansága évről-évre. Tegnapelőtt, folyó hó 5-én a délutáni órákban újból volt erdőtüz a Magashegy alatt, mely a fiatal, nem rég ültetett fenyő-csemetékben nagy kárt tett. A tüzoltók és a városi seprők kivonultak a tűz színhelyére de már dolguk nem akadt, mivel a honvédszállóalj *Gergelyffy* főhadnagy vezetésével alatt kin volt a lövöldében lögyakorlaton s ezek, a mint a tüzet észrevették: beoltották. Ennek köszönhető, hogy a város anyagi károsodása nem oly nagy mértékű.

— **Halálos ólyázolás.** Iskolába ment e hó 3-án *Horvoscák* E. János bányóci lakos 8 éves Mária nevű leánykája. Anyja korán reggel még éppan indította utnak s egy fél óra múlva egy haldokló, ússzerencsolt gyereket hoztak neki vissza. A bányóci r. kath. és gör. kath. gyerekek ugyanis Vásárhelyre járnak az iskolába. Társai elbeszélése szerint a kis leány az ut egyik oldaláról a másikra akart átszaladni két egymást követő kocsit közt. A hátul jövő kocsit éppen előzni akart s a kocsit rudja földre terítette a kis leányt s a lovak halálra gázolták; az étlettel megpakolt kocsit pedig összetörte mellkasát, kezét, lábát. Haldoklóva hozták haza s alig élt még pár percet. — A vigyázatlan ember: *Földesi* Armin bányóci bérlő kocsisa még az nap megszökött, állítólag a honnan jött: Galiciába.

— **Leültették fénys nappal.** Ugy látszik Tisza-Lucz község sem dicsőredekhetik valami nagyon az ő közbiztonságát, aminek főnyes tanulója é napokban is adta. Tisza-Luccon történt — ugyanis — hogy *Sárkösi* Mátyas odaváló gazdasági eselédet dében amint a gazdája lovat itatni vitte, az itató kutnál valaki hátulról leültette, úgy, hogy a kocsis eszméletét veszítve, összerogyott. A súlyos sérülést szenvedett ember panaszra folytán a csendőrség megindította a nyomozást az ismeretlen tettes kézrekerítésé végett.

— **Gazdasági épületek vasbetonból.** Igen érdekes terhelési próbát végzett a múlt héten a székesfővárosi tanács a Kulhanek-féle vasbetonmenyezeten, az összes építési főhatóságok és szaktestületek élénk érdeklődése mellett. A próba fényesen igazolta a szerkezet hihetetlen teherbírást és kitűnő voltát. Mivel ezen menyezetszerkezet a faszterkezetnél is olcsóbb, a gazdasági épületek belsejében eddig alkalmazott tűzveszélyes famenyezeteket alighanem teljesen ki fogja szorítani. Istálló, magtárak, gőzmalomok és hasonló rendeltetésű épületek ezen menyezet, mely alul felül sikk és felső sikkja egyuttal a legkötényebb portlandcement padozatot képezi, valóban nélkülözhetetlen. Aki olcsó tüzbiztos, és mellett örökös épületet kíván, ne mulassza el a „Betonia“ építési vállalathoz fordulni, melynek műszaki irodája (Budapest, V. akadémia-utca 3.) minden irányban felvilágosítást nyújt. A vállalat a menyezetei lakóházaknál is sikeresen alkalmazza.

— **Értesítés.** Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy eddig néh.

férjem által vezetett mű és kerkerészet vezetését férjem elhalálása folytán átvettem, s hogy kerkerészetben mindentféle növény, virág és palánta úgy mint eddig, ezentul is a legnagyobb választékban és jutányos áron kapható. Tisztelettel ösv. *Csizy* Ferencné, műkerkerészet.

— **Hamis tulipánok.** Figyelmeztetjük a közönséget, hogy a tulipánjelvények vásárlásánál vigyázzon, nehogy hamisításokat vegyen. — Eredeti tulipánok oszakis Landesmann Miksa és társánál és Rein István cukrászdájában kaphatók. — *Hamis tulipánokat árulnak* Halász J. fényképezés és Klein Samu néi divatüzlete.

— **Dr. Székely Albert** ügyvédi irodáját f. évi április hó 1-től kezdve Kazinczy-utca Fleiszner-féle házába tette át, mely a törvénytudományi palotával szemben lévő oldalon van.

Előfizetőinkhez!

Felkérjük lapunk tisztelt előfizetőit, hogy a március végén lejárt előfizetési díjat lehetőleg postafordultával küldjék be, nehogy a lap további kiadásában akadály legyen.

IRODALOM.

Zemplén óskorához.

Dangó Gyrfás érdemes tudósunk történelmi vállalata: „Adalékok Zemplén megye történetéhez“ ez idén szokatlanul változatos tartalommal jelent meg. Tübben buzdokoltak a füzet tartalmasságának bővítésében s ennek okát az előző a válságban találja. Kérdéssé vált, maradjon-e meg vállalat vagy sem? Bizony maradjon! Hiszen tudommal ez Zemplénmegyének egyedüli tudományos folyóirata. Az se legyen? Mindent elnyeljen a politika? Végtelem nem csak politikából él meg az ember s a társadalom.

Maradnia kell már csak azért is, mert miként Zemplénmegye monographiája bizonyítja sok lit a tenni, tanulni és helyesbíteni való. A monographia nagy része történelem de a kihagyásoktól, kuritásoktól eltekintve melyek miatt a füzet is panaszodik, az a történelmi rész annyira hűjjával van az ujjabb fel fogásoknak, a kutatók új módszérének, hogy az ember a múlt század ötvenes éveiben képzeli magát a könyv olvasásánál.

Csak egyet szaktok ki a sokból. Ujjabb történelmi monographiákban nagy ügyet vetnek a történelmi földrajzra, a terület időbeli változásaira, növekedésére vagy csorbulására. Abból semmi nincs a monographiában. Az ugynevezett *őskor hely-neveivel*, azok változásáról néhány sorban végez a szerző. Pedig nem éppen érdektelen vidék ez a Zemplén s tekintetben hazánk történelmében.

A *Tarcsa* folyónevének p. o. semmi köze a dunántúli Tarcalhoz, eredetileg Torisza, melyben a Tor hágot jelent. Szakszótott sorsa a Szobránd, mely nem a kelta szodra hévforrásokról, hanem a váraljai hágtól vette ne.

Május 1-étől

Hrabéczy Kálmán drogeriáját

a Kazinczy-utca 507 számú házba (a Polgári takarékpénztárral szembe) helyezi át.

vét, mert annak mögötte (za branu) van. A *Tapoly* eredetileg szláv *Toplya* jegyze fás vizet jelent, az *Oltszavc* (Olva) nyírás folyót, a *Ciroka* helyesebben tó Siroka szelvényű-gyűpatakot. Figyelemre méltó az *Oná + ava* és *Rony + va* vizek elnevezése. Mindkettő kelte eredetű. Az első lassan hullámzó vizet, folyót (ava, aha), a másik eredetileg run vagy rainva (rovna-egyeses?) rónsági vizet jelent. A *Badrag* szláv szó. A *Latorca* és *Laborc* össze-folyásától alkotott sziget, tülök (roh) mögötti (pod) folyó szakaszának a neve. Mig az *Okna* a tükört sejteti velünk az *Ulyra* és *Ulyka* a régi szláv nyelv értelmezése mellett mocsárból kiszivárgott patakot (il—mocsár) jelent, s mint a *Szin + va* a hasonlónevű hegy vizét jelenti. Szerfölött fontos a bodrogközi *Balata* helységnev, a mely hajdan tó mellett (balato) feküdt. Ez nem a blato=sár szóból ered, hanem ó szláv, vagy bolgár név s annyit mint a lengyel szlav vagy az orosz jezer azaz tó. A dunántúli Balaton tehát szlovének tava s a bodrogközi Balotát ugyancsak szlovén nép keresztelte tónak (Albaniában és Bulgáriában maig blato=a tó neve.) Mi következik ebből? Az, hogy Zalan állítólag bolgár, helyesebben bolgár fennhatóság alatt álló szlovén törzsek lejedelme Zemlénben is parancsolt, különben rá nem üzent volna Árpád. Nincs igaza tehát Hunfalvy Pálnak, hogy sohasem volt Magyarországon bolgár uralom. Efféle perspektivákra figyelmeztetni kellett volna a Zemlén monographia olvasó közönség.

A *Vihorlát* és egyéb hegyek neve szintén perspektívát nyújt. Ez nem viharlátot hegy sem szent erdő (Vi + bor) sem viharlak=kiégett hegy (miként *Szegmeh* hiszi) hanem valószínűleg az ó-szláv obor és lat összetétele. Az obor, vibor=marha tanya, a lat, láz=hegyi vagy erdei legelő, nyáron a marhák legeltető helye. Vajjon a *Hoverlat* hegy csucs ruthén neve összefügg-e a Vihorlátal — ezt nem sikerült eddig megalapítanom. Igen leküteleznék e lapnak i. t. vidéki olvasói, ha ez iránt felvilágosító jegyzeteket adnának nekem. Mert a hegyek, folyók, völgyek, dűlők neveiből néha meglepő tényekre jutunk, mikről hallgatnak oklevelek, krónikák, régiségi leletek és egyéb történeti segédeszközök,

Dr. Czirbusz Géza.

— Az Egyetértés. A magyar nemzetnek abban a küzdelemes harcában, az ősi alkotmányunkat ért nehéz megpróbáltatásban vezető szerepet jutott egy ellenzéki sajtónak s ebben is a legelső hely az Egyetértésnek, ennek a legnagyobb, legelterjedtebb s legerősebb ellenzéki politikájú napilapnak, melynek negyvenéves múltja bizonyítja, hogy a nemzeti küzdelmet mindig az Egyetértés vezette. A lap szerkesztősége, mely országos nevű munkatársak nagy gárdájából áll, most megtiszerezett

*Lehet, hogy Unt + va keltaul: alsó viz. Dr. Cz. G.

oróval küzd a független nemzeti eszmékért. Kitartó lelkesedéssel halad ennek a harcnak az élén. Az Egyetértés, gárdája dr. Pap Zoltán főszerkesztő, Purjesz Lajos felelős szerkesztő és Eötvös Károly szépirodalmi főmunkatárson kívül a hazai irodalom jeleiből áll, akik mindnyájan gondoskodnak arról, hogy az Egyetértés ne csak első sorban a politikában, hanem úgy társadalmi közgazdasági, mint művészeti, irodalmi és egyáltalán minden terén vezető szerepet továbbra is megtartsa. Az Egyetértés olvasóinak külön kedvezményekkel is kedveskedik, amennyiben teljesen ingyen adja a Magyar Szalon szépirodalmi folyóirat évi 12 gyönyörű kötetét és negyedévi két korona előfizetés árát az Utóköst, ezt a legrégibbi legjobb és legelterjedtebb magyar viclapot. — Az „Egyetértés” címe: Budapest, IV., Vármegeutca 11. szám.

Segujabb.

Meg van a béke!

Xossuth nem akar tárcát vállalni.

Wekerle előtérben.

Budapestről délután 4 órakor telefon-értesítést kaptunk a béke-tárgyalások állásáról.

E tudósítás szerint a béke im-már feltétlenül létrejön.

A békeponozatok úgy az ural-kodó, mint a nemzet vezéreit által meg vannak állapítva.

A vezérek még Bécsben van-nak, de már nem a békepono-zatokról, hanem az új kormány elnökének személyéről folyik tárg-yalás az uralkodó és a nemzet között.

Az új kormány elnökéül *Wekerle* Sándor van jelölve, de még ez nem befejezett dolog.

Kossuth Ferencnek a keres-kedelemügyi tárcát ajánlták fel, de ő erre nem hajlandó vállalkozni.

A béke megkötésének híre a fővárosban örömteljes szenzációt okozott.

5 órakor kapott újabb telefon-értesítést szerint gr. *Csáky* Albin holnapra meghívást kapott a királyhoz.

Ujhely ünnepel.

Áklyásmenet vonul fel a béke hirre.

Diszeloadás a színházban.

A nemzet és uralkodó között létre-jött béke híre Sátoraljai hely város

tanácsa fáklyásmenetet rendez vasárnap este.

A fáklyásmenet résztvevői a Kes-resztváren fél 7 órakor gyülekeznek, honnan a menet a Széchenyi térre vonul az ünnepi beszéd meghallga-tására.

Az ünnepi szónok Buza Barna volt ország. képviselő lesz.

A menet a dohánygyár mellett oszlik fel.

Este 8 órakor ünnepi diszeloadás lesz a színházban, melyen az „Arany-lakadatom” kerül színre.

Polgártársak! lobogózatok fel s világitások ki házaitokat!

A béke meg van! Kibékült a nemzet és király!

NYILT-TÉR.

E rovat alatt közöltékért a szerkesztő nem felelős.)

Köszönetnyilvánítás.

Minden jó barátaink és ismerőseink, kik néhai szeretett férjem s illetve édes atyámnak, *Csizy Ferencz* elhunyt alkalmával fájdalommal öszinte részvétellel osztoztak, fogadják részvétükért ez uton hálás köszönetünket.

Öz. *Csizy Ferencz*.
Dr. *Csizy Béla*.

Felelős szerkesztő:

dr. FEHÉR MÁRTON

Kiadótulajdonos:

LANDESMANN MIKSA.

A Scott-féle Emulsió

legjobb norvégiai gyógyszeres-cukamájolajból készült a phosphorsavas méz és nátron hozzáadásával. Alkalmazható mindazon esetekben, melyeknél ezideig a közönséges csukamájolajat használták.

A SCOTT-féle EMULSIÓ-ban a csukamájolaj zsirtartalma a SCOTT-féle emulgálási eljárás következtében legapróbb cseppekben egyenletesen van szétosztva úgy, hogy a csukamájolaj ilyen formában sokkal könnyebben emészthető, mint a közönséges ősi formában. Azonkívül a SCOTT-féle Emulsió határozottan jó ízű, úgy, hogy ennél a közönséges csukamájolaj kellemetlen undorító íze teljesen hiányzik.

A SCOTT-féle Emulsió valódiságának jele a „hátán nagy csukahat vivó halász” védjegy.

Kapható minden gyógyszerárban,

Ezen lapra való hivatkozásnál és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében minta üveggel bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL
„Városi gyógyszerész-tára”
Budapest, IV., Váci-u. 34/50.

Egy eredeti üveg ára: 2 K. 50 f.

Eladó

a Kossuth-utcán, egy évente 3600 koronát jövedelmező, részben újonnan épült ház, jutányos fizetési feltételek mellett.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

2298/1906. tk. szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

A sátoraljai helyi kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Szakácsy Ida felperesnek, Hódi Józsefné és társa alperesek elleni vagyoni közösség megszüntetése és járuléki iránti ügyében a sátoraljai helyi kir. törvényszék területén levő, Sárospatak belterületén fekvő a sárospataki 3564. számú betétben A. 1. 1.—2. sorsz. alatt felvett 245. 246. hr. sz. a. Beltelekben lévő kert és 246. ö. i. számú ház, B. 1. 5. a. Szakácsy Ida nevén $\frac{2}{3}$ részben, B. 3. alatt Hódi Józsefné sz. Szakácsy Jolán nevén $\frac{1}{3}$ részben és B. 4 alatt Kötse Istvánné sz. Szakácsy Anna nevén $\frac{1}{4}$ részben álló jószágterest, 3358 koronában ezennel megállapított kiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1906. évi május hó 17-ik (tizenededik) napjának délelőtti 9 órakor Sárospatak közűsz házával megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsarának 10%-át, vagyis 335 korona 80 fillért készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-c. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikiáltott kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bűnapénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Sátoraljai helyben, a kir. törvényszék, mint telegkönyvi hatóságánál, 1906. évi márczius hó 10-ik napján.

Wielland,
kir. tvszéki bíró.

Eladó

a tavaszi ültetéshez elsőrendű sima és gyökeres ripária portalis, nemkülönbön elsőrendű sima és gyökeres szőlő oltványok *Zsihovits Gyulánál* Tüztöltő-tér (saját ház.)

Üzlet megnagyobbítás.

SZEGŐ SANDOR

uri- és női divatruházat Sátoraljai hely a főváros mintájára berendezett és elismert elsőrangú divatüzlete jóval megnagyobbítva és elegáns próbaszállal kibővítve, ma már méltán fölveheti a versenyt bármely nagyvárosi céggel.

FIGYELEMRE MÉLTÓ!

Eredeti modellek angol kosztümökben 32 koronától 180 koronáig. Angol aljak 5 koronától 90 koronáig remek kivitelben. — Pongyolák: dellén, szövet, selyem és mosóanyagból minden árbán. — Blousok: selyem, gyapju és mosókeméből még eddig nem létezett választék.

Gyermek ruhák, jouponok, övek, ridiculók, sport sapkák, női nyakkendő udonságok, keztyük, harisnyák, valódi amerikai fűzők, állandóan legnagyobb választékban.

Legjobb minőségű férfi és női fehérneműek!

Pontos kiszolgálás!

Szabott árak!

Elismert legizlésebb ruhadiszek, csipkék, apiatiók, gouvre fodrok és taffotta himzések.



Vigyázní ezen
bejegyzett
védjegyre!

Három kérdés:

I. Miért kedvelik az orvos urak az EGGER-EMULSIÓT és rendelik ezen csukamájolajat előszeretettel?

Mert az EGGER-EMULSIÓT a csukamájolaj legjobb adagolási módja s gyógyeredményei meglepők.

II. Miért szeretik a gyermekek az Egger-Emulsiót annyira?

Mert ize kitiűnő és nyálkítség számba megy.

III. Miért szeretik a felnőtt egyének az Egger-Emulsiót?

Mert tudják, hogy a csukamájolaj áldásos hatását fokozott mérvben bírja és mindazonáltal nyoma sinez a csukamájolaj undorító íz és szagának.

Hogy ezen tények valódiságáról bárki meggyőződhessen a **NÁDOR GYÓGYSZERTÁR** Budapest VI., Váci-körút 17. bárkinek küld egy ingyenes próbát 30 fillér előzetes bekiűdése ellenében (csomagolás és portóért). — Egy eredeti EGGER-EMULSIÓ 2 korona árban kapható.

Sátoraljaiuhelyben kapható: Kádár Gyula, Kincsessy Péter, Widder Gyula. Homonnán: Szekerák Aladár, Fábíán Arnold, Nagymihály: Szóllósi Sándor, Tolvay Imre.

Vezérszó: Minden darab szappan a Schicht névvel, tiszt és mint káros alkatrészeketől.
Jótállás: 25.000 koronát fizet Schicht Gyógy-cég Asslg-ban bárkinek, aki bizonyítja, hogy szappana a „Schicht” névvel, valamely káros keveréket tartalmaz

SCHICHTSZAPPAN

(«Szarvas» vagy kulcsszappant)
a legjobb és használatban a legoesebb

Ama nagyszerű, hatályos tisztító erő valamint ama kiűdőség amelyet **Schicht-szappanná** észlelhetünk, lágsága és teljes tisztasága, azon kiűnős gyártási mód eredménye, a mely a nyersanyagok feldolgozásánál a legnagyobb pontosságon alapul. A nyersanyagok nagyrészt saját művekben állítatnak elő.

Milliószor kipróbálva és kiűnőnek bizonyult



Első Alföldi Cognacgyár Részvénytársaság és Szeszfinomítógyár Kecskemén.

Ajánlja

Barack-pálinka Kecskeneti Keszertő
Barack-cognac „ gyomorkeszertő
arack-krem „ gyógykesertő
Jéglikőr „ 48.-os likőr.

Port-Arthur-kesertő Influenza elleni likőr
Port-Royal-rom Cace-Walke likőr
Kecskeneti vidító Malakoff és Mogador
kiűnőlegességeit.

Kaph. tó mindonútt! Kapható mindonútt!

Bérbeadó

Kazinczy-utczai házamban 2 üzlethelyiség 1 tejcsarnok és 1 mézsarszék Ugyanott 2 háztelek eladó

Rákóczi- és Kazinczy-utczai sarokházban (Roth Bernát-féle ház) egy emeleti lakás május hó 1-től kiűdó.

Bővebb felvilágosítást ad

özv. Rosenberg Sámuelné.



BRAZAY-SÓSBORSZESZ-SZAPPAN

egészségi és kozmetikai szempontból felűlmulhatatlan.

BRAZAY-féle KÖLNI-VIZ

az illatszerek legkiűlőbbja.

BRAZAY-SÓSBORSZESZ

nélkülözhetetlen háziszer.

Kiadó lakás

A vasut tőszomszédságában 3 utcai szoba, fatartó, pincze stb.

f. évi május hó 1-től

kiűdó (kiűlőan alkalmas irodai vagy bolt helyiségnek).

Értekezhetni lehet ugyanott **Veress Károly** háztulajdonosnál.

Arjegyzék kívánatra.

Sör fogyasztók figyelmébe

ajánljuk kitiűnő minőségi

DREHER-féle kőbányai

világos, sűtét és malátá

Palaczkisőreinket

házhöz szállítva jutányos ár mellett.

Tisztelettel

Sefkovicz Soma és Mór Sátoraljaiuhely.

Dreher Antal kőbányai sörfőzde főraktára.

Raktárak: Bercsényi-utca és Fő-utca 11. sz.

Iroda: Papsor-utca 471.

Arjegyzék kívánatra.

Árlejtési hirdemény.

Alulírott Zebegnyő hitközség megbízásából a Zebegnyőn «Valalata» építendő új gör. szert. kath. templomra pályázatot hirdetek Ennek folytán felhívom a pályázni szándékozó vállalkozó építőmester urakat, hogy az árlejtés napján, melyet **f. évi április hó 17-én a. u. 2 órára** tűzők ki, zárt ajánlatokkal és a megállapított 30.000 kor. (harmincezer kor.) építési költségnek 10%, tiszszálékával, mint bánatpénzzel a zebegnyői lelkeszi lakban megjelenni sziveskedjenek. A tervrajzok, költségvetés, nemkülönben az építkezésre vonatkozó feltételek a tenti lelkeszi lakban bármely napon megtekinthetők.

Kelt Zebegnyőn, 1906. ápr. 5.

Maltzöszky János,

zebegnyői gör. kath. lelkeszi.
u. p. Gálszöcs.

Kiadó

a jelenleg dr. Gombos Gáspár-féle irodahelyiség folyó évi május hó 1-től.

Bővebbet: **Fridrich Mór**nál.

Kérjen csak

SELLE & KARY féle

FREDIN

legjobb tisztítószert

minden finom lábbelit számára sárga és fekete színben.

Kiűnősen ajánlható:
Boxcal, Osonia, Chevreux és Lakk-
ozópók számára.

Bécs. XII/1.

Védjegy: „Horgany”

A Liniment. Capsici comp.,
a Horgany-Pain-Expeller pótló a

egy régiónek bizonyult háziszer, mely már több mint 36 év óta legjobb fájdalom-
osztillapító szernek bizonyult kőzvéonyél,
szőszál és meghűléseknél bodőrszőle-
képpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok
miatt bevásárláskor órátoznak legyünk és
csak olyan áruakat fogadjunk el, a mely a
„Horgany” védjeggyel és a Richter cég-
jegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva.
Ára áruvekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és
2 korona és úgyiszólván minden gyógy-
szertárban kapható. — Főraktár: Tőrek
József gyógyszerésznél, Budapeston.

Richter gyógyszerértára
az „Arany cserlánhos”, Prágában.
Eltűsítettség 5 szu. Mindonnap csok kiűd.

Jó árú!

Olcsó ár!

GRÜNVALD IMRE

Sátoraljauhely, Juhász (Éwa) féle ház.

Raktáron tart, bel- és külföldi legjobb gyártmányú posztó- és gypjuszöveteket nagy választékban. Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás.

Jó árú!

Olcsó ár!

Minden okos háziasszony

STELLA (élesztő helyett)

sütőporral süti tésztáját.

Kapható minden jobb fűszerkereskedésben.

Oh jaj!



Megtöjt az az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyúltság ellen gyors és biztos hatásúak

EGGER mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek,
Doboza 1 K. és 2 K.
Próbadozoz 50 fillér.

Fő- és szérkúldési raktár

„Nádor”

gyógyszertár

Bpest, VI. Váczikörút

Éljen!



Egger mellpasztillái csakhamar meggyógyított.

Sátoraljauhelyben kapható: Kádár Gyula, Kincsesy Péter, Widder Gyula, Homonán: Szekerák Aladár, Fábian Arnold, Nagymihály: Szőlősi Sándor, Tolvay Imre.

Tégla eladás. — Lőpor, lőszerek.

**Cserépkályhák**

az Eperjesi Népbank kályha gyárából a legjobb minőségben a gyári áron alól kaphatók

BEHYNA TESTVÉREK

bizományi eladóknál

Sátoraljauhelyt.

Kiváncra árjegyzék és költségvetéssel szívesen szolgálunk.

Gránit és márvány sírkövek bizományi raktára.

Ezennel van szerencsém a n. é. közönségnek tudomására adni, hogy üzletemet f. é. május 1-én Rákóczy és Színház-utcai sarokházba fogom áthelyezni, ennél fogva az összes fűszerárakat az eddiginél olcsóbb árban fogom elárulítani, melyre a közönség becses figyelmét felhívom, még pedig:

1 kgr. finom szantos kávé	1 frt. 20 kr.
1 " " Costarika	" 1 frt. 40 kr.
1 " " Cuba	" 1 frt. 50 kr.
1 " Olasz rizs	26 kr.
1/2 liter thea rum	40 kr.

Tisztelettel

Glück Samu.

vegyeskereskedő a megyeház mellett.

Női divatterem Sátoraljauhelyben.

Van szerencsém a n. é. hölgyközönséget értesíteni, hogy Sátoraljauhelyben, a Korona-utcában újonnan épült dr. Roboz Bernát-féle házban, a mai kor igényeinek teljesen megfelelő

női divat-termet

már megnyitottam

és hogy a legkényesebb igényeknek is megfelelhessék, műhelyemben egy fővárosi elsőrendű szabászt és megfelelő munkaerőt alkalmazok, miáltal abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy mindennemű angol és francia divatu

ruhákat és felöltőket

saját legfinomabb kelméimből a legizlésebb kivitelben készíttetnek.

Továbbá van szerencsém értesíteni, hogy divat-teremmél kapcsolatosan

női divat kalap és kész felöltő raktárt

is rendezek be a legválogatottabb újdonságokkal.

Becsés pártfogásért eszedezve, maradtam

kiváló tisztelettel

Klein Samuné.**Javaszi és nyári idényre**

ajánlom gözre berendezett évek óta jó hírben fenálló

vegyi ruhatisztító intézetemet

ahol is elfogadok férfi-, női- és gyermekruhaneműeket tisztításra u. m. utcai, bálai és alkalmi, valamint a legdíszesebb ruhaneműeket bontás nélkül.

Festésre mindenféle női és férfiruhaneműeket bontás nélkül mindenféle divatos színek megfestésére.

Guvlirozásra női ruhákat

mindenféle szöveteket, selyem, mol, batist és krepeket 150 cm. hosszúságig elfogadok.

Csipke-függönyök a legnagyobb gondal tisztítatnak és gőzhengeren vasaltatnak. — Hímzett kézi munkák is a legolcsóbban tisztítatnak.

Magamat a n. é. közönség szíves pártfogásába ajánlván, mély tisztelettel

Rakovszky Sándor,

Sátoraljauhely, Bercsényi-utca,
saját házában, a foghazzal szemben.

Hirdetmény.

Ertesítjük a t. cz. közönséget, hogy Sátoraljauhelyben és nagyobb vidéki városokban levő házakra, továbbá földbirtokokra

10—70 évig terjedő

Zörlesztéses kölcsönöket

eszközlünk.

Az ide vonatkozó közelebbi felvilágosítások hivatalos helyiségünkben megszerezhetők.

Sátoraljauhelyi

Polgári Zakarépénztár és Kitelegylet.